

SUSCRIPCIÓN Un mes, 1'25 pts. en toda España. Extranjero, 2'25 al mes.

Palma de Mallorca, Jueves 9 de Septiembre de 1909

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN San Bartolomé, 32.—Teléfono n.º 6.

DE VALENCIA

## Nuestros regalos Plano del campo de operaciones

Esta semana regalaremos a nuestros abonados un bien detallado mapa del actual campo de operaciones en Marruecos. Dicho mapa, impreso en papel satinado, es de gran utilidad para que el lector pueda formar claro concepto de todos los movimientos que ejecutan nuestras tropas en el actual teatro de la guerra.

Solo tendrán opción a dicho regalo los actuales suscriptores de LA ÚLTIMA HORA y los que se suscriban desde 1.º del actual.

COLABORACION

## Acuses de recibo

EL QUIJOTE EN MALLORQUÍN

No soy escatimoso de elogios en obras de grande aliento y perseverante trabajo. Ellas, en sí mismas, llevan una consagración que es imposible destruir con los reparos que en detalle 6 en conjunto les opongan. El presbítero D. Ildefonso Rullán, ha traducido el *Quijote* en mallorquín, y tentar y realizar esta empresa es algo más, en frase de Cervantes, que hincar un perro.

Atraverse con el *Quijote* es tocar en lo sagrado y hasta en lo divino. Cuando en la historia de la literatura se pasa la mano alta, muy alta, para no dar sino en lo más encumbrado y sublime, y a penas se tropieza con media docena de nombres, entre estos está el de Cervantes. Son estos autores columnas miliarias en el desarrollo de las civilizaciones y del pensamiento poético; forman nueva Era e inician cuenta nueva. En torno de ellos han formado una verdadera biblioteca, lo que los alemanes llaman una *Literatur*, sus expositores, concertistas, intérpretes, anotadores, críticos... pero la obra, como salió de manos del autor, flota perennemente sobre el curso de la humanidad que, en sus más opuestas tendencias, en sus aspiraciones más antitéticas, acude al modelo para levantarle como arquétipo de todas las escuelas. Ayer fue el romanticismo que puso por las nubes, y aún más alto que ellas, la idealidad del *Quijote*; la penúltima moda declaró que jamás se había escrito obra más realista que el *Quijote*; el *Quijote* ha sido el dechado de los sintéticos y de los analistas, y paradigma de todas las teorías literarias; como si Cervantes, con arrebatada inspiración, hubiese tocado con esta obra en el mismo centro donde concurren y son unos todos los radios que arrancan de tantos puntos como ofrece la circunferencia de la vida social y humana.

Y cuántese que no hablo de los sentidos esotéricos del *Quijote* tan gallardamente sostenidos hoy por D. Baldomero Villegas; ni de que cada profesión, arte y oficio se allegue al genio de Cervantes. Mi amor a este libro soberano raya en locura, que me guardaré muy bien de querer justificar, no tanto porque mis apasionamientos a nadie importan cuanto por no aumentar la lista de aquellos a quienes la locura de D. *Quijote* ha vuelto locos.

Caso extraño fué el de la divulgación, pronta y rápida, del gran libro castellano. Los ejemplares de las primeras estampaciones no fueron tan pronto a las librerías de los doctos y eruditos, como a manos del pueblo, y hasta del mismo vulgo que lo saboreó y aplaudió antes que nadie. En *El loco de la buardilla* se pinta bien la virtud contaminadora que la narración contenía, pero se falsea la gente que la propagaba. La importancia a que lo alzó la crítica literaria vino muy a cuento, ciertamente, pero vino retrasada y cuando ya no era menester para la gloria del libro. El «*Quijote*» no necesitó andadores, y desde el nacimiento corrió triunfante por esos mundos.

Hoy no puede leerse a Homero y a Dante sin entorpecer la lectura con la anotación y el comentario, pena de no entender ni sacar provecho de lo que se lee; pero el *Quijote* desde la primera página hasta el fin se lee, y entiende, y goza sin ajena ayuda. El lector puede decir de él:

Jo vidí già nel cominciar dil giorno la parte oriental tutta rosata e l'altro ciel di bel sereno adorno.

Más gozarán quien más conozca la fuente de las alusiones ó las referencias constantes que en él se hacen a libros, cosas y personas ya de la época ó ya anteriores; pero la fábula es de por sí tan maciza, tan estupidamente gallarda, tan sencilla en apariencia, que basta y sobra para arrastrar y absorber toda atención y deleitar con indecible halago. Quien no admira el *Quijote* es incapaz de sacramentos, y más le valiera no haber nacido.

Mucho se ha hablado de su intraducibilidad. Hasta volúmenes se han escrito acerca de este punto; pero los hechos se han rebelado aquí, como tantas veces, contra las teorías y las filosofías;

y el *Quijote*, desde poco después de su aparición, fué traducido en todas las lenguas del mundo que tienen mediano desarrollo; y los traductores en esas lenguas se han sucedido; y alguna versión dentro de esas literaturas ha pasado por obra clásica, como sucede con la de Tiek en Alemania.

No ya los escritores rusos, muy aficionados al *Quijote*, sino el mujic de la estepa lee el *Quijote* en ruso y con él se deleita y solaza; y lo que hace el misero esclavo ruso no podía hacerlo hasta ahora el campesino mallorquín, en las noches de invierno y en la cocina patriarcal lamida por resplandores de fogata, donde se lee *La rondalla de rondalles* ó se recita la *Codolada de la nit de Nadal*. D. Ildefonso Rullán ha acudido, con buen deseo, a promover la lectura del *Quijote* entre nuestros campesinos. No puedo suponerle otro, encarnado en obra de tanto empeño, y hasta lo confirman estas palabras del traductor a los lectores: «T'ho conterem tot sense solfas ni pretensions de cap casta ab un llenguatge tan clar y tan corrent com mos sia possible...» Nadie como Rullán podrá concertar tantos refranes como fluyen de la boca de Sancho en sus razonamientos, porque la preparación del traductor en este punto ha sido larga y fecunda.

Gracias al actual bibliotecario de la Episcopal, hoy, sea como sea, tenemos el *Quijote* en mallorquín, y se me dice que la obra ha logrado aceptación en nuestra venturosa isla. Hasta el haber salido de las prensas de D. Bartolomé Reus, que tiene establecida su imprenta en Felanitx, contribuye a la ruralización mallorquina del gran manchego.

Que nuestra payesía indoceta y de alma virgen en materia literaria reciba el nobilísimo ideal de aquel caballero tan cumplido, sin las extrañas locuras de sus andanzas.

Y... nada más, para no pecar de difuso.

Espinilla.

## Variedades

UN GIGANTE DE LOS MARES

Actualmente se está acabando para ser botado al agua el 30 de los corrientes un buque de guerra monstruo, mayor que el célebre «*Dreadnought*».

El «*Neptun*», que así se llamará este gigante de los mares, tendrá 20.250 toneladas de desplazamiento, siendo el buque de guerra más poderoso que hasta ahora se haya construido.

Su coraza protectora en la línea de flotación será mucho más pesada y más gruesa que la del «*Dreadnought*», yendo también mucho mejor protegido contra las minas submarinas.

Sus diez cañones de 12 pulgadas pertenecerán al nuevo tipo-calibre 50, de mayor alcance y mayor fuerza de penetración que los viejos cañones de la misma marca.

También llevará cañones de cuatro pulgadas para rechazar los ataques de los torpederos.

CACERÍA DE CABALLOS SALVAJES.

Cuando el viajero ruso Prjevalsky sobresaló al mundo zoológico hace algunos años con el anuncio de que él había visto en los desiertos de Sunganria, en el Asia Central, una nueva especie de caballos salvajes. M. Hagenbeck, el famoso comerciante de animales, decidió procurarse algunos ejemplares de ellos y organizar una expedición.

Los viajeros penetraron en el borde Norte del desierto de Gobi, donde encontraron en la tierra de los kirghizes, una tribu notable por sus caballos y sus jinetes.

Contrataron a unos dos mil jinetes kirghizes y llevando con ellos cincuenta yeguas jóvenes penetraron en la mansión desierta de los caballos salvajes.

Después de una serie de emocionantes aventuras, los viajeros pudieron capturar cincuenta y dos potros jóvenes de dicha especie salvaje.

Durante la expedición, veintiocho de los potros salvajes murieron y solamente veinticuatro llegaron sanos a Hamburgo. La expedición duró dieciocho meses y los gastos totales fueron de diez mil libras esterlinas.

CEREMONIA SUPRIMIDA

En la India los ingleses han conseguido abolir la trágica ceremonia por la cual la viuda debía ser quemada en la pira funeraria juntamente con el cadáver de su marido.

A esa ceremonia ha sustituido otra: la degradación conyugal. A la muerte del marido debe seguir la muerte moral de la esposa, pues la religión indostánica considera que si el marido muere antes

que la mujer, es a causa de que ésta no cumplió con su deber.

En un día dado, después de los funerales del marido, parientes y amigos se reúnen en la casa mortuoria. La víctima es adornada con flores y joyas y en un palanquín como el que usó el día de la boda, se la lleva al lugar del sacrificio.

Allí, apenas llegada, se le quitan flores y joyas y se la despoja de sus vestidos de gala. Su larga cabellera cae al golpe de unas tijeras y no puede la mujer dejar crecer sus cabellos en lo sucesivo. Entonces, es cuando comienza su viudez. Desde aquel momento será siempre la criada de la casa y hasta se son negadas las caricias y sonrisas de sus hijos, que ven en ellas la causa de la muerte de su padre; se convierte en un objeto de horror para los creyentes indios y es de mal agüero su encuentro.

Muchas de ellas, no pudiendo soportar las consecuencias, se suicidan desesperadas.

El censo de 1900 dice que existen en la India la friolera de 21 millones de viudas, de las cuales más de 900.000 son menores de edad. Todas están condenadas a tan horrenda suerte.

DIÁLOGO

**Problema feminista.**  
—Y cree usted, amigo mío—pregunta una señora a un caballero—, que los hombres tienen más inteligencia que las mujeres?  
—No todos; pero algunos sí.  
—Y cuáles son esos?  
—Los solteros, indudablemente.

Centellas.

LO DE MARRUECOS

## Noticias del Campamento

### El ferrocarril de Mar Chica

De *El Imparcial*:  
«Es prodigiosa la actividad con que los ingenieros han realizado el enorme trabajo de tender hasta la misma bocana de Mar Chica 5.000 metros de rails.

Muy pocos días han bastado para afirmar la vía sobre un terreno movedizo, que dificulta grandemente la empresa.

Esta mañana salió el primer tren, y llegó felizmente a la bocana; en las inmediaciones de la plaza presencié la salida un gran gentío, que ovacionó a los ingenieros, llenos de entusiasmo.

Aún han de llevarse a término algunos trabajos complementarios, que exigirán apenas dos jornadas de esfuerzo; después, el transporte de tropas, de municiones y de víveres, podrá hacerse por el ferrocarril.

Los trenes, para prevenir toda contingencia desagradable, llevarán una plataforma con ametralladoras.

El material llegado se compone de una locomotora blindada, inglesa, de 40 toneladas; 32 vagones de carga, de 14 toneladas, y cuatro vagones blindados.

### La lealtad de los moros

Dos confidentes afectos a España y un moro de Kebdana, también afecto, recibieron de Aguilera la invitación de que ya que eran amigos se colocaran a la derecha de la columna. Los moros se negaron y regresaron a su campo.

Cuando la columna estaba practicando un reconocimiento en las faldas de Kebdana de la manera más fatigosa, pues por las pésimas condiciones del terreno iban cargados los soldados de impedimento, fueron atacados con un nutrido fuego, siguiendo el combate, que fué muy duro, en la forma ya descrita.

En la vanguardia del enemigo se vio a los dos confidentes y a nuestro amigo de Kebdana disparando con gran entusiasmo contra nuestras tropas. Un artillero, que se distingue por su puntería, envió un cañón Schneider hacia aquel grupo y los confidentes y el amigo volaron por los aires destrozados completamente por la metralla.

La actitud de los indígenas de Lehedara y Addar que fueron a hablar con Aguilera en son de paz le pareció a éste sospechosa y adoptó precauciones para no dejarse sorprender. Así fué en efecto, pues al volver los moros a su campo se unieron con los rebeldes, que comenzaron a tirotear a la columna.

El espíritu de las tropas está levantadísimo y demostraron gran disciplina durante el ataque. El combate ha sido de grandes resultados morales, pues se ha comprobado que los de Kebdana, como los demás moros, son falsos.

### La marina en la guerra

Frente a la Restinga fondó el *Princesa de Asturias*, cuyo buque tiene grave avería en el condensador. El referido crucero, a pesar de ello, zarpó para Cádiz, donde se repositará de carbón y víveres, y cargará botes y lanchas salvavidas para Mar Chica. Una vez lo desembarcará volverá de nuevo a Cádiz a reparar las averías, que durarán algún tiempo.

En Mar Chica hay un bote de vapor del crucero *Numancia* y otro del *Carlos V*, armados ambos con ametralladoras. Pronto se botarán otros dos botes automóviles del *Carlos V*, con ametralladoras; éstos remolcarán a otros dos del *Princesa de Asturias*, armados de cañones Vickers y Maxim, de tiro rápido.

Además hay varias lanchas grandes para el transporte de víveres. También serán botadas al agua otras lanchas cañoneras, que en unión de la *Cartagenera* completarán la escuadrilla.

La tripulación se compone de 71 hombres, excepto la *Cartagenera*, cuya dotación irá directamente de Cartagena. La flotilla va mandada por el segundo co-

mandante del *Pisaón* y un alférez de navío del *Princesa Asturias*.

La base de operaciones de la flotilla será el muelle que ha quedado construido en Mar Chica. Se hacen sondeos continuos para que las lanchas puedan navegar sin temor alguno de varar en la arena.

El sábado se botó al agua con gran dificultad en Mar Chica un bote del crucero *Princesa de Asturias*. La botadura de los botes se hace muy difícil por el fango.

La primera acción de la flotilla fué el día 3. Se hallaba el bote automóvil del *Carlos V* frente a la primera caseta, cuando desde una loma le hicieron los moros varios disparos, algunos de los cuales pasaron rozándole al comandante. Se enfiló la ametralladora hacia las lomas y tan afortunados disparos hizo, que los moros abandonaran las posiciones.

### Limpiando el camino

Durante la mañana de ayer se hicieron importantes reconocimientos en las faldas del Gurugú, con objeto de ir ahuyentando a los moros de los puntos desde los cuales hostilizarían a nuestras tropas.

El más importante de estos reconocimientos se hizo frente a la segunda caseta. El batallón de cazadores de Mérida pasó a las lomas donde se ocultaban días pasados los rifijos, y desde los cuales tiroteaban a los convoyes. Subieron los soldados gateando, con grandes precauciones y ocultándose tras de las peñas. El enemigo no dió señales de vida. Junto a una chumbera encontraron el cadáver de un moro en completo estado de descomposición.

Ya en terreno de los moros pudieron conocerse de los grandes destrozos que nuestros proyectiles habían hecho a los que estuvieron allí parapetados. Encontraron gran número de carteras, fusiles rotos, machetes y otros objetos, todos ellos destruidos. También recogieron una granada sin explotar.

Nuestros soldados dedicáronse a destruir las trincheras de la morisma, trincheras rudimentarias pero muy sólidas, formadas con grandes pedruzcos y dispuestas en sitios muy convenientes. También destruyeron los espesos matorrales, prendiéndoles fuego.

Los soldados practicaron este trabajo con gran entusiasmo. Recordaban los tremendos combates de los primeros días de la campaña y el importantísimo papel que desempeñaron aquellas defensas de los moros, desde donde éstos enviaban una lluvia de balas contra los soldados españoles sin apenas recibir daño, hasta que la artillería comenzó a desempeñar el principal papel en las operaciones.

Regresó el batallón felizmente, sin haber tenido necesidad de disparar un solo tiro. A la vuelta se le dispensó una acogida muy entusiasta.

### Actitud de la harka

Respecto a la actitud de la harka circulan muchas versiones, pero la mayoría de ellas está conteste en afirmar que la indecisión es su nota característica actualmente. Las hábiles operaciones del general Marina, que no permiten adivinar el objetivo de su plan de campaña, y no saben éstos a dónde acudir ni qué dejar, viéndoseles rectificar frecuentemente sus posiciones.

Parece que las kábilas del interior no están dispuestas a prestar ayuda al Chaldy, alegando que éste y los moros de la kábila de Guelaya, cuyos jefes fueron los que percibieron importantes sumas por permitir la explotación de minas a gente extranjera, son los únicos que deben arreglar la cuestión. De confirmarse esto tendría gran importancia, porque demostraría que las fuerzas de la harka no sumarían ya grandes refuerzos.

NOTAS POLÍTICAS

### LO QUE DICE UN SOLIDARIO

Ha llegado a Madrid el diputado a Cortes señor Caballé Goyeneche, quien me ha hecho las siguientes manifestaciones: «De la Solidaridad Catalana y de sus representantes en Cortes no hay para que hablar ya.

Totalmente desorientados, sin más norte ni guía que el culto a nuestra propia personalidad, no hemos sabido colocarnos a la altura de nuestra noble y honrosa misión.

A impulsos de nuestras pequeñas pasiones y miserias, hemos procedido casi siempre con vanidades de niño, con celos infantiles, olvidándonos por completo de nuestros deberes y responsabilidades.

Cual los infusorios de Bartrina en la gota de agua, para nosotros no ha existido más tema ni espacio que las peñas del «Ateneo Barcelonés», «Maison Dorée» y «Continental».

Fuera de ellas Cataluña y la Solidaridad, su significación y misión, han sido palabras vacías de todo sentido.

Realmente la «*Feyna dels inútils*» de antaño que *La Veu de Catalunya* y sus hombres echaron en cara de Rusiñol y demás espíritus cultivadores de la izquierda catalana, puede en justicia aplicarse a todos, derechas é izquierdas.

Y como en nuestro bagaje, ni aun podemos registrar (lo que habría sido glorioso para nosotros, los diputados catalanes, provechoso para España) el intento si quiera de presentación de un modesto antiproyecto de presupuestos generales del Estado, creo sería obra acertada que coincidiera la renuncia verdad de nuestras actas con la próxima apertura del Parlamento.

Sería éste, me parece, el mejor y más útil de nuestros actos.

En cuanto a los sucesos de Barcelona, toda protesta que se realizara de buena fe es honrada; pero, no obstante, a todos nos cabe gran responsabilidad por lo que ocurrió más tarde, ya que, en realidad, las clases todas, directoras, artesanas y

obreras, procedimos con un egoísmo inexplicable.

Ni aun en pleno apocalipsis se explica tan gran pánico como se observó en Barcelona si esta fué la causa a que obedeció, según algunos comentaristas, la actitud de aquel vecindario.

Los representantes de la ciudad que es honra y gloria de la tierra catalana, no creo puedan hablar de aquellos lamentables y reprobables actos.

Hay otro hecho, también, que me produjo bastante estupor, que un gobierno presidido por un hombre de la contextura moral del señor Maura permitiese la publicación de aquella famosa circular de la Cámara de Comercio de Almería.

Barcelona pasa por uno de los períodos más terribles de su historia.

Puede que a la larga, pasados unos años, comience a rehacerse, pero la espantosa depresión de su espíritu temo que persistirá algún tiempo.

En tales circunstancias no se debió permitir la circulación de aquel documento lanzado a los cuatro vientos por la Cámara de Almería, cuya primera consecuencia fué la devolución de gran número de giros puestos en circulación por los productores de Cataluña al vencimiento de sus facturas.

Comprendiendo la importancia de estas manifestaciones, que demuestran la ruptura de la Solidaridad y el reconocimiento de sus yerros, tengo en mi poder documentos que acreditan la autenticidad de las declaraciones que anteceden.

### OTRO DESCUBRIDOR DEL POLO

Londres 6.—Ha causado extraordinaria sensación en el público la noticia recibida esta tarde de que el teniente Peary, famoso explorador americano que tantas expediciones árticas lleva realizadas, ha descubierto el Polo Norte.

Peary de regreso de la expedición desde el borde del vapor en que viaja, ha enviado por medio del telegrafo sin hilos, al gobernador de Terranova la noticia de que ha descubierto el Polo Norte.

Felicita a Terranova por la parte que le corresponde en el descubrimiento, ya que la expedición fué equipada, organizada y partió de aquel territorio.

Según telegramas de Nueva York la noticia ha sido recibida allí con entusiasmo inmenso.

Los críticos del doctor Cook, la mayoría de los cuales habían hecho observaciones acerca de las expediciones realizadas anteriormente por Peary, esta vez muestran muy regocijados, creyendo que cuando dicho explorador dió cuenta de su viaje, no sólo confirmará que verdaderamente ha llegado al Polo sino que podrá de relieve que Cook es un impostor.

### La crueldad del Sultán

Estos días, en que tanto y con tanta repugnancia se habla en el mundo civilizado de las crueldades cometidas por el Sultán de Marruecos, creemos de actualidad reproducir el siguiente relato hecho por un francés, monsieur Vaffier-Pollet, que en un día de estancia en Fez nada sído testigo presencial de uno de esos suplicios.

«—Era—dice este señor—después de la captura del hermano del Sultán, el pobre Muley Mohamed, pretendiente vencido al día siguiente de su proclamación. En sus bagajes, abiertos en presencia de Muley Hafid, se encontraron numerosas cartas donde se revelaban los nombres de los que habían sido cómplices de Mahomed. Entre éstos figuraba un anciano de más de 60 años, chérife influyente, que gozaba en toda la ciudad santa de Fez de altas consideraciones y general estima. Pertenecía a una de las familias musulmanas más importantes de Marruecos.

Formaba parte de la asamblea de los ulemas, personajes que se reúnen cuando es preciso decidir sobre los destinos del imperio u oprimir a los graves peligros que amenazan al Islam. Este anciano fué designado por el Sultán para sufrir el castigo público de la conspiración organizada contra él.

El infeliz viejo quedó condenado a prisión perpetua después de afeitarle públicamente cara y cabeza y de sufrir el «suplicio de la sal». Muley Huley Hafid, rodeado de todo su séquito, presenció en persona el martirio.

Más muerto que vivo, al pobre condenado arrastrósele al centro del gran patio de palacio, yendo delante la música, que se puso a tocar al punto como para sofocar sus gritos de dolor. Tendido en tierra, se le tenía fuertemente sujeto, mientras el barbero de su majestad chérifiana, transformado en verdugo, y después de rapar la barba y los cabellos de la víctima, servíase de su navaja para cortarle en las palmas de las manos todos los tendones, privándole así para siempre del movimiento de los dedos. Después se llenaron las llagas de sal, ligándole todo con una piel bien mojada, que, al secarse, había de contraerse prolongando el sufrimiento del suplicio.

Al cabo de un cuarto de hora, todo había terminado. El reo fué conducido al Sultán y su comitiva, sosteniéndose apenas sobre sus piernas, el rostro con livideces de muerte, el cráneo reluciente al sol, las dos manos chorreando sangre de las tajaduras que se le habían hecho.

Pero no terminó con esto el escarnio. Se buscó un burro y sobre él quedó montado el chérife, puesto a la inversa y conduciéndole a través del populacho por todas las calles de la ciudad. Estos horribles pasos se repitieron tres días, y luego, cargado en el reo de cadenas, dió con sus huesos en una de las inmundas prisiones de Fez, donde los más agudos dolores habían de causarle una muerte inevitable.»

## El aeroplano Olivert

Ha aquí como un colega de Valencia da cuenta de las pruebas que el sábado realizó el señor Olivert en su aeroplano:

El aparato fué sacado del hangar por los soldados de artillería y colocado en la esplanada, dando frente al viento.

Olivert ocupó el sillón de timbre situado en el centro del aparato; separó el público y comenzó a funcionar el motor.

Fué un momento de intensa emoción aquel en que el inventor, sonriente y tranquilo, se volvió a los servidores del aeroplano y pronunció la palabra ¡listo!

La hélice comenzó a funcionar primeramente y luego vertiginosamente y el aparato avanzó con velocidad, arrastrado por el suelo por sus tres ruedas.

Paró el señor Olivert a los 40 ó 50 metros porque el objetivo de la experiencia era ver cómo funcionaba el motor y si el movimiento descomponía alguna de las piezas del aparato.

El resultado fué feliz, contra los pronósticos del propio autor que no tenía gran confianza en una de las cadenas de transmisión, cuya ruptura se ha señalado ya diferentes veces.

Trasportóse a mano el aeroplano al punto de partida para repetir las pruebas.

Peró en aquel instante, algo debió pasar por el alma de Olivert. El momento; el aura de simpatía que despertó el ensayo en el público; el deseo de mostrar a éste algo más, debieron decirle a intentar un vuelo.

Se le vio en su silla con más emoción que la primera vez; examinó con mayor detenimiento el mecanismo y lanzó a mayor velocidad la hélice, arrancando el aeroplano vertiginosamente hacia delante.

El público quedó en suspenso; nadie osó hablar y cuando ya a cierta distancia el aparato marchaba velozmente, vimos que doblaba a la derecha, oímos una pequeña detonación y el aparato se inclinó del mismo lado, quedando inmóvil.

Corrimos hacia el sitio del percance, que nosotros creímos al principio accidente, y accidente grave. Nos tranquilizamos al ver a Olivert sonriente y satisfecho.

«No es nada—nos dijo.—Al tomar tierra la rueda delantera ha tropezado con el margen de aquella zanja (señalándola) y se ha roto, perdiendo con ello su equilibrio el aparato, rompiéndose el eje de la ballesta del ala izquierda.

Peró estoy contento; he recorrido unos 30 metros sin tocar tierra; he notado que faltaba la trepidación producida por el roce de las ruedas en el piso.

Hice que el motor desarrollase 750 revoluciones por minuto, y cuando noté que la rueda de detrás había perdido tierra levanté el timón, y el aire, descomponiéndose en las dos fuerzas horizontal y perpendicular, levantó las ruedas de delante. He estado en el aire unos minutos, no importa cuántos, y hubiera estado más a no ser por el accidente.

A mi frente se levantaba una barrera de algarobos y un grupo de gente, y para evitar lastimar a alguien inicié una media vuelta. Entonces la rueda derecha chocó y sobrevino el accidente.

La avería tiene poca importancia; es cosa de unos días.»

Recibió el Sr. Olivert las felicitaciones del público.

FIGURAS DE ACTUALIDAD

## El doctor Cook

En números anteriores hemos dado cuenta del importante hecho científico del descubrimiento del polo Norte por el doctor Cook.

El hoy famoso explorador nació en Sullivan County, cerca de Nueva York, el día 10 de Junio de 1865. Su padre fué un célebre médico norteamericano originario de Alemania. Federico Cook, después de educarse en Brooklyn, se graduó en la Universidad de Nueva York como médico en 1890.

Al año siguiente su entusiasmo por los viajes árticos lo llevaron a acompañar a Peary en la expedición al Polo Norte realizada de 1897 a 1899. En esta exploración sirvió como médico, así como en la expedición antártica belga, en la que conquistó la Orden de Leopoldo y la medalla de oro de la Real Sociedad de Bélgica. Poco después se convirtió en el principal protagonista de la primera ascensión a la montaña Mac-Kinley, en Alaska. El primer intento, realizado en 1903, fué un fracaso; pero en 1906 el doctor Cook volvió al ataque de la montaña y logró llegar al pico más elevado (6.000 metros).

En 1907 intentó una expedición al Polo Sur; pero, habiéndole faltado capitales para llevarla a cabo, determinó realizar la expedición al Polo Ártico, que tan brillantes resultados ha tenido.

Las últimas noticias de Cook las transmitió Mr. Franke al anunciar que el explorador había partido del cabo Hubbard el 17 de Marzo de 1908. Treinta y cinco días más tarde llegaba Cook al Polo Norte, después de haber recorrido más de 700 Kms. a pie ó en trineo.

## Oficiales zapateros

Se necesitan. Informaría, Centro de Anuncios, Plaza Santa Eulalia—10.

## ESTIÉRCOL

Hay una existencia buena para la floricultura, Arboricultura, trigo, cereales y de toda clase de plantas, se recomienda para su buen éxito y baratura.

Para detalles dirigirse a Andrés Amengual, Calle de Ballester, núm. 54—Palma.

# REMINGTON

Máquina de escribir, modelos 10 y 11, recién salidas al mercado, con escritura a la vista. La única completa. La más durable y la más vendida en el mundo entero. Nadie deje de ver la máquina de escribir REMINGTON estos días en el GRAND HOTEL.

Dirección general para España: Remington Typewriter Compañía, calle Balmes 11, Barcelona. Agencia en Palma, José Tous, Redacción de LA ULTIMA HORA.



**FARMACIA Y LABORATORIO DE J. SUREDA LLITERAS**  
BROSSA, 9—PALMA DE MALLORCA  
500 gramos agua oxigenada para tocador  
En su diaria higiene, la emplea la mujer, para lavarse el rostro a fin de librarse de los barros, pecas y manchas, que la afean y perjudican. Se vende en Farmacias, droguerías y perfumerías. Precio, 1'50 pesetas.

## Información

### Postales de Melilla

Para los que siguen con interés los actuales sucesos de Melilla y gustan de tener toda clase de detalles de ellos, al par que conservar recuerdos que pasado algún tiempo sirvan para reconstituir los sucesos que en la actualidad se desarrollan, se ha editado una colección de postales que viene a completar el número de informaciones ilustradas que se han dado en diarios y revistas.

Dicha colección de postales está editada con todo lujo de detalles y reproduce las escenas más interesantes del campo del Rif, desde que empezaron los sucesos hasta los actuales momentos.

Aparecen en ellas vistas de las principales posiciones españolas que ocupan nuestras tropas, así como los blocaos recientemente construídos, la línea del ferrocarril y varios movimientos de nuestras tropas, así como los convoyes en marcha y las figuras principales del Ejército español y marroquí.

Esta interesante colección se ha puesto a la venta en la librería Tous.

### Exámenes

Relación de los días y horas en que se verificarán los exámenes extraordinarios del mes de septiembre, en la Escuela Superior de Comercio de esta ciudad:

Ingreso, día 16, a las cuatro de la tarde. — Gramática castellana.

Día 17 a las ocho y media de la mañana. — Geografía general, Aritmética y Geometría. A las tres de la tarde, Francés, primer curso; y a las cinco, Historia de España.

Día 18, a las ocho y media de la mañana. — Física; y a las tres de la tarde, Historia Universal.

Día 20, a las ocho y media, mañana. — Caligrafía. Por la tarde a las tres, Mecanografía, y a las cuatro y media, Aritmética y Algebra.

Día 21, a las ocho y media de la mañana. — Física, segundo curso; a las diez Geografía Económica. Por la tarde a las cuatro, Economía Política.

Día 22 a las ocho y media de la mañana: Inglés, primer curso. Por la tarde a las tres, Teneduría de libros.

Día 23, a las ocho y media de la mañana: Legislación mercantil; a las diez y media, Tecnología industrial. A las tres de la tarde, Inglés segundo curso.

Día 24, a las ocho y media mañana: Grado de Contador.

Día 25, a las ocho y media, Algebra y Cálculo mercantil Superior.

Día 27 a las ocho y media: Contabilidad de Empresas; a las diez y media, Historia del Comercio; a las once, Derecho mercantil. Por la tarde a las tres, Legislación de Aduanas.

Día 28, a las ocho y media: Reconocimiento de Productos, a las diez y media, Alemán, segundo curso; a las once, grado de Profesor.

Día 29, a las ocho y media de la mañana, Ingreso.

Y día 30 a la misma hora, Idem.

### Detenido por robo

En el punto denominada *Roca Lisa*, del término de Santañy, fué detenido por la guardia civil un sujeto presunto autor del robo de 75 pesetas cometido en la casa de campo propiedad de D.ª María Ferrer Servera.

El ladrón, para efectuar el robo, rompió la puerta de una ventana de la mencionada casa.

El detenido fué puesto a disposición del Juzgado.

### Fiesta en Galilea

En este pintoresco pueblecillo, sufragáneo de la Villa de Puigpuñent, celebróse ayer, la fiesta que anualmente dedican aquellos vecinos a la Virgen madre, Nuestra Señora de la Salud. Resultó lucidísima. Mucha era la animación y mucha fué la gente que acudió de los pueblos comarcanos.

Por la mañana, a las seis, la Banda de música del pueblo, compuesta de varios aficionados, recorrieron aquellas calles, al son de animados pasos-dobles, despertando al vecindario.

La iglesia estaba suntuosamente adornada a las diez y media se hallaba llena de fieles que asistieron a la celebración de los oficios divinos. Se cantó la partitura del maestro Auli, por un nutrido coro de hombres. El conocido aficionado Antonio Pifa que se encontraba allí de excursión con algunos amigos, fué invitado a cantar los solos de la misa del maestro Alcover; dichos con suma delicadeza. Después de levantar la Sagrada forma y acompañándole al órgano José

barozoso, Pikipoket á cuatro patas, Fe y Caridad, Juguetes favoritos, El ángel de la villa, Floriana de Lys, El almuerzo de Pepe, Sinfonía infernal, Callista por fuerza. Cantatriz de Venecia y Vistas finas de Melilla.

*Giraldinas, La Morenita, y la Mancheguita.*

Hoy debían de llegar de Alicante cinco seforitas que forman la troupe rusa Taylor que debía debutar esta noche. Dicho número no ha podido llegar hoy y por este motivo se ha aplazado el debut.

Para mañana se anuncia la primera película de la guerra de Melilla.

### El gobernador á Mahón

Al visitar, esta mañana, en su despacho al señor Irazabal nos ha manifestado que el próximo domingo marchará á Mahón con objeto de inspeccionar las obras del Lazareto de aquella ciudad y ultimar distintos servicios.

Es probable que le acompañe el arquitecto señor Reinés.

### Una mujer quemada

Esta mañana una mujer llamada Catalina Vicens, de 37 años de edad, mientras preparaba en su casa un farol de acetileno se ha inflamado el carburo produciendo á la Vicens graves quemaduras en la cara.

En bastante mal estado ha sido conducida á la Casa de Socorro donde el médico municipal de guardia le ha practicado la primera cura.

### Asuntos municipales

Esta mañana se ha reunido la Comisión de Gobierno y Policía. En ella se ha continuado tratando de la reglamentación de la matanza de cerdos.

Mañana el Ayuntamiento celebrará sesión á las siete y media de la noche. Los asuntos que se hallan puestos en la orden del día son las siguientes:

Acta anterior.

Cuentas.

Dictamen de la Comisión de Gobierno y Policía y Obras referente á la construcción de Mercados.

Otro de la misma comisión de Gobierno y Policía referente á la matanza de reses para los suburbios y su conducción á los mismos.

Oficio del Sr. Gobernador transcribiendo una Real orden autorizando las condiciones que ha de reunir el mozo de la Casa de Socorro del arrabal de Santa Catalina.

Otra id. desestimando el recurso de don Rafael Morey referente á las obras efectuadas en la casa n.º 11 del calle de Campaner.

Otro del mismo inhibiéndose del conocimiento del expediente sobre deslinde de los términos municipales de Palma y Luchmayor en el lugar llamado Torre de los Jueves.

Oficio de la Junta local de primera enseñanza referente á las escuelas de la Indiotría.

Dictamen de la Comisión de Alumbrado proponiendo la adjudicación definitiva á favor de don Melchor Salom de la reforma de alumbrado de la calle de Colón.

Distribución de fondos.

Crédito para adquirir material de bomberos y publicaciones de los viajes á Valencia.

Regla general aplicable á las reclamaciones particulares sobre clasificación de cédulas personales.

Dictamen de la Comisión de Beneficencia y Fomento proponiendo que las ochenta y dos pesetas con cuarenta céntimos que resultan del exceso en la cuenta de adquisición de premios escolares, sean satisfechos con cargo al capítulo de Imprevistos.

Otro id. proponiendo el nombramiento de los cuatro individuos que deben componer la brigada sanitaria que el Ayuntamiento tiene acordado reorganizar en la forma propuesta por la Comisión.

Otro id. proponiendo el traspaso de la sepultura número 52 del cuadro quinto del Cementerio de esta ciudad que su propietaria doña María Perelló hace á favor de doña Magdalena Terrassa.

Otro id. id. para dar de alta en el padrón de vecinos de esta ciudad á D. Teodoro Simonet y López, su esposa y dos hijos.

Dictamen de la Comisión de Obras proponiendo que se autorice la construcción de una casa en un solar lindante con la calle de Siquier de la barriada denominada Hostalot.

Otro id. id. id. á don Juan Gil para abrir un portal interior, colocar persianas á unas ventanas, cambiar los maderos de un entramado y construir un brocal de un aljibe en la casa número 24 de la calle de la Bolsería angular con la plaza de Coll.

Otro id. id. id. á don Francisco Forteza para blanquear las fachadas de la casa de su propietario sita en la calle del Madero n.º 8 angular con la del Arco de la Merced y al propio tiempo reparar faltas del enlucido.

Otro id. id. id. para la construcción de una casa para construir una tasea de conducción de aguas sucias desde la casa de su propiedad calle de Pueyo, número 7, que acometa la alcantarilla pública que pasa por dicha calle.

Otro id. id. proponiendo sea devuelta á D. Onofre Garau Borrás la fianza que constituyó en garantía de la continuación de las obras de ensanche y mejora del camino vecinal de la Vileta.

Otro id. id. proponiendo se acceda á lo solicitado por el contratista del servicio de sillars y sillones en los paseos y demás sitios públicos de esta ciudad, pidiendo que sea prorrogada por tres años más la duración de dicha subasta.

Dictamen de la Comisión de Ensanche proponiendo se autorice á D. Martín Bestard para construir una casa en un solar lindante con el camino de Ronda Norte angular con la calle 92 del plano de ensanche.

Otro id. id. se autorice á D. Victorino Rosselló para construir una casa en un solar procedente del predio Son Sufferet del Ensanche.

Otro id. id. se autorice á D. Jaime Palmer para añadir un piso y terrado en la casa lindante con la carretera de Palma á Sóller kilómetro segundo hectómetro primero.

Otro id. id. se autorice á D. Miguel Martorell para construir una casa de comida en las inmediaciones del nuevo Instituto y arrendarle un solar de este Ayuntamiento para edificar la casa.

Otro id. id. se verifique el pago de la

### Sobre la suerte del "Ballester"

De un diario de Las Palmas copiamos la siguiente información acerca del naufragio de este bergantín goleta, cuya suerte tantas inquietudes ha despertado.

«Ayer llegaron al Puerto de la Luz en el pailebot *Pilomena*, cuatro naufragos del bergantín goleta *Ballester*, perdido en aguas de Fuerteventura.

Son estos marineros Sebastián Sastré, de 38 años; Jaime Alberti, de 18, Bartolomé Abraham, de 16 y Carlos de la Torre Martín, de 12 años, todos mallorquines. El tercero, que estudia pilotaje, hacia el viaje como agregado.

Anoche estuvieron en nuestra redacción, haciéndonos el Sebastián Sastré el siguiente relato:

«Salimos de Santa Cruz de Tenerife el día 17 del actual, con dirección á Palma de Mallorca, llevando en el barco, que era bastante viejo, cargamento de hierro.

A causa del mal tiempo decidió el capitán cambiar el rumbo y dirigirse á Fuerteventura. El día 22 llegamos á Punta Jandía, donde embarrancamos á tres millas de la costa.

El barco perdió el timón y empezó á hacer agua, siendo destruido por el oleaje. En vista de esto, el capitán, D. Bartolomé Frau, ordenó que se echara el bote al agua con objeto de ganar tierra, pero cuando estábamos ya en él los cuatro que nos hemos salvado, un golpe de mar lanzó fuera de la laja al buque y rompió la amarra que nos sujetaba á él. Hicimos todo lo posible por acercarnos de nuevo al buque, sin poderlo conseguir, pues no disponíamos más que de un remo y la furia del mar nos impedía maniobrar.

Al fin pudimos dirigirnos al faro y dimos cuenta de lo ocurrido. Al día siguiente volvímos con el bote á recorrer el sitio del naufragio y no encontramos resto alguno del bergantín ni noticias de nuestros compañeros.»

Hasta aquí el relato del naufragio, el cual nos dió los nombres de los compañeros desaparecidos. Son estos el capitán, el contramaestre Juan Palmer, el cocinero Mateo Garau, y los marineros Melchor Bosch, Isidro Covas, Miguel Morel y Aurelio González, casi todos muy jóvenes.

Hasta hoy se ignora el paradero de los que quedaron á bordo.

«La comandancia de Marina instruye el correspondiente atestado.»

### Notas del Carnet

De viaje

En el vapor *Montevideo*, que procedía de América, han llegado á Barcelona los siguientes pasajeros mallorquines: don Juan Suñer, don Antonio Canals y hermanas, doña Josefa Abraham, don Luis Mús, don Bartolomé Pons y doña Juana Ferrer.

Ha salido para Barcelona y Puerto Rico el abogado don Pedro Alomar.

Ha salido para Barcelona el viajante de comercio don Manuel García Seguí.

En el vapor *Monte Toro*, han llegado á Alcudia, procedentes de Barcelona, don Martín Comelias, don Juan Vidal, don Martín Alegrí y don Pascual Barractuig.

Esta mañana á las once han llegado de Ibiza y Alicante en el vapor *Isleño*, don Martín Roca, don Ignacio Aguño, don Pedro Colomar y señora, don Miguel Mesquida, don Miguel Capó, don Antonio Felip, don Francisco Espada, don Francisco Saen, don Jules Nicolau, don Pedro Reus, don Vicente García, don Andrés Rico y señora.

En el mismo vapor ha llegado el señor Barón Frisch.

Esta tarde á las seis y media han salido para Barcelona en el vapor *Miramar*, don José Cierro, doña Teresa Soler, don Rafael Pizá, don Antonio Labrador, don Antonio Mulet y otros.

### Objetos robados

Oportunamente dimos cuenta que en la noche del 26 al 27 del pasado agosto en casa de don Bartolomé Sampol Colom (a) *Cán Gamundi* de Sóller, se cometió un robo consistente en distintas alhajas.

Las pesquisas practicadas por la guardia civil y policía no habían dado resultado para descubrir al autor ó autores del robo.

La brigada de obreros contratados por don Gaspar Escat para descarga de buques en este puerto, días pasados al transportar una plancha que estaba colocada junto al depósito de carbones contiguo á la Pescadería del muelle, encontró un calcetín que contenía varias alhajas.

El señor Escat entregó las alhajas halladas al señor Inspector de policía, resultando que las mismas proceden del robo efectuado en Sóller.

### Excursión

La efectuaron ayer, varios socios del grupo humorístico «Lo Femur». Salieron de Palma á las 4 de la madrugada, con dirección por el Coll d'en Marillá Puigpuñent y Galilea. Algunos regresaron por el mismo sitio y otros los hicieron por Capellá, partiendo de Galilea á las doce y media de la noche, llegando á Palma á las cuatro y media.

La próxima excursión se verificará á Pollensa, para visitar «El Castell d'els Reys» y la Cala de San Vicente.

### Telegramas oficiales

Despachos del General Marina

Melilla 6 á las 23' 40

En el Peñón hubo anoche fuego, continuando hoy las operaciones de descarga.

Esta tarde se ha hecho un disparo de artillería contra unos grupos de moros que iban por el camino de Beninirah causándole seis bajas.

En Alhucemas no hay novedad.

La columna Larrea salió á las seis de la mañana de ayer hacia Tulad-Danel.

En Talfrán practicó reconocimientos hacia el Muluya sin novedad, sabiendo que ocurrió una colisión entre los moros de Ulad Muza y Ulad Ahumund Abar.

A las cinco llegó la columna á Beni-Buabez, después de estar una hora en Eulad Daud y de una hora de marcha por el río sin encontrarse con los revoltosos.

La operación servirá para hacer efectiva la influencia de España, habiendo pactado la amistad con dos jefes principales.

Al acercarse la columna los habitantes huyeron pasando el río con la tienda y el ganado, verificando el regreso por consejo de sus jefes.

Ni en el convoy de hoy, ni en esta plaza ha habido novedad.

El general Aguilera, que como dije á V. E., vivaqueó ayer en Mayen Mohu-Brahim, no tuvo novedad durante la noche, rompiendo la marcha hoy después de destruir las propiedades y aljibes de los moros enemigos, siguiendo hacia él á cuatro kilómetros y formando una sola columna con fuertes franqueos por ambos lados, alejándose de la derecha hasta dos kilómetros, destruyendo é incendiando ambas numerosas fincas de las tribus enemigas.

Cambiando de rumbo se dirigió á Muley Ali Xerif en donde por la conducta anterior preparaba igual castigo, mas numerosos grupos con bandera blanca, precedidos de la simbólica res, demandaban perdón degollando reses á presencia del general Aguilera y entregándole cincuenta y tres fusiles que llevaban.

En vista de lo cual acampó en el pueblo cuyos habitantes de todos los sexos permanecieron en él entregando muchos carneros, tratándose con toda benignidad, si bien manifestó que no concedía perdón hasta la resolución de mi autoridad que me solicitaria.

Durante toda la marcha del resto del día no sonó un sólo disparo ni se vió al enemigo.

Además de los dos moros muertos hallados ayer se encontraron después tres más y recientes sepulturas que hacen suponer más bajas.

Noticias bien contrastadas elevan á 25 muertos y á más de cincuenta heridos no pudiendo comunicar con el general Aguilera por telégrafo á causa de estar nublado.

Salí á caballo para buscar contacto reconociendo los escuadrones del Regimiento de Caballería de la Princesa al paso, por el Zoco del Arbá, mas antes de llegar encontré al caid de Pluifa con varios moros armados que hacían muestras de amistad diciéndome que las tribus de Lehbara y Lahhadara deseaban la sumisión demandando perdón.

Posteriormente el coronel Primo de

### RELIGIOSAS PARA MAÑANA

Santos.—Nicolás de Tolentino, confesor y Pulqueria.

Cuarenta Horas.—Empezarán en San Nicolás, dedicadas al Dulcísimo Nombre de Jesús.

A las nueve exposición, á las diez Tercia y misa mayor.

Por la tarde, á las cinco y media, los actos de coro y reserva.

Otras funciones.—En el Socorro, á las siete y media de la mañana, se hará la bendición solemne de los panecillos de San Nicolás para los enfermos.

### Gacetillas

Accidente.—En el arrabal de Santa Catalina ayer un sujeto que conducía una caballería recibió dos coces de la misma, sufriendo otras tantas heridas en la cara y costado.

Fué asistido de primera intención por el médico Sr. Roca, y después conducido al Hospital.

Denunciados.—La guardia civil del puesto de Buñola ha denunciado á tres sujetos por sospecha de que hubiesen cortado leñas fraudulentamente del monte comunal de aquella villa.

Diferla.—En Consell han ocurrido dos casos de esta enfermedad, habiendo fallecido uno de los atacados.

Existen otros dos casos sospechosos. Se han tomado convenientes medidas sanitarias.

Agente.—D. Juan Nadal Boscana ha sido nombrado agente de 2.ª clase de la Compañía Arrendataria.

Hurto.—En Camposla benemérita ha detenido á un sujeto que hurto 49 haces de leña de la «Alquería Fosca» propiedad de D. Cosme M.º Oliver.

Infraacción.—En Alcudia la guardia civil ha denunciado á varios sujetos por infracción de las ordenanzas municipales.

Jubileo.—Hoy han terminado las Cuarenta Horas que en Santa Cruz se han dedicado á Ntra. Señora del Buen Camino.

«Actualidades».—El último número de esta revista semanal da una nueva prueba de los activos trabajos que está efectuando en Melilla su corresponsal fotográfico señor Alba. Dicho redactor ha impresionado una serie de clichés á cual más interesantes, todos ellos tomados en el campo de operaciones y que reproducen con toda propiedad las escenas que se desarrollan en el Norte de Africa.

Estos fotogramas con otros no menos interesantes, forman el sumario de la revista «Actualidades» que hoy se ha puesto á la venta en la librería Tous.

Salvajada.—Don Rafael Blanes y Oleza ha denunciado que al pasar con su automóvil por la carretera de Manacor, le arrojaron desde una alfarería varios trozos de arcilla.

Expropiación.—Por el ministerio de Fomento se ha publicado una Real orden disponiendo que cuando los interesados en expedientes de expropiación, mandados pagar, prefieran cobrar en la capital de la provincia, en lugar de hacerlo en los Ayuntamientos, lo manifiesten así á los ingenieros jefes.

Servicio.—Por tener el «Cabrera» que limpiar fondos, sustituirá en el servicio que presta aquel vaporcito el laud «La Sangre».

La única legítima *Sal Vichy-Etat* para bebidas se expende en cajitas metálicas de 50, 25 y 10 pesetas á la dosis de un litro. Exíjase *Sal Vichy-Etat*. Rechácense las imitaciones.

### ISLEÑA MARITIMA

Compañía Mallorquina de Vapores El acreditado vapor

### Cataluña

Saldrá de este puerto para el de

### CETTE

con escala en Barcelona el lunes 13 del actual á las 6 y media de la tarde.

Admite carga y pasajeros para dicho punto.

Despacho calle de Palacio número 26. Palma 7 Noviembre de 1909.—El Naviero Director, S. Simó.

Toda persona que sufre del estómago debe tomar *Malte Kneipp*, su éxito es universal. Se vende en droguerías, pidáse prospectos.

### Para las víctimas de la guerra

Inauguración de la Tómbola

Ayer tarde á las cinco se celebró en el edificio de la Lonja el acto de la inauguración de la Tómbola que ha organizado la Junta de Damas que preside en esta isla la distinguida Sra. Irazoz de Ortega.

Al acto asistieron el Capitán General del distrito, el Presidente accidental de la Diputación Provincial Sr. Puigdorri y el Alcalde de Palma Sr. Sureda.

Amenizaron el acto las bandas del Regimiento Infantería de Palma y de la Casa de Misericordia, que tocaron escogidas piezas, la primera en el interior del edificio y junto á la entrada principal la segunda.

Ya describimos la artística colocación de los objetos y adornos de las gradetas y barandas, formadas con atributos de distintas armas, combinados con follaje y telas de los colores nacionales.

Citamos ya anteriormente los nombres de las distinguidas señoras que, con gran solicitud se encargaron de canjear los vales y entregar los objetos que la caridad pública y el celo y actividad de las distinguidas señoras que forman la Junta de Damas han reunido para aumentar el total ya respetable de la suscripción abierta por dicha Junta para mitigar la situación de las familias de los soldados muertos ó heridos en la campaña de Melilla.

Era hermoso el efecto que producía el salón, lleno de público rodeando las mesas tras las cuales iban y venían en busca de los objetos sorteados, las graciosas y elegantes señoras de la caritativa hueste.

La animación empezó á crecer desde la hora de apertura, á medida que se iba haciendo de noche, alumbrando el hermoso cuadro multitud de arcos voltaicos y bombillas eléctricas.

La animación duró hasta cosa de las nueve y media, viéndose esparcir por la ciudad á muchas personas llevando como botín los objetos, unos modestos y de uso vulgar y otros valiosos y artísticos como la suerte le había deparado á cambio de su caritativo óbolo.

Fueron elogiados los señores á cuyo cargo corrió el adorno de las mesas y gradetas y la colocación de los objetos, de cuya comisión hemos publicado ya los nombres.

Se despacharon ayer cerca de 4.000 billetes, es decir, casi la mitad del número de los que había á la venta.

Hoy y mañana continuará la Tómbola á las mismas horas de ayer, siendo probable que en estos dos días se habrán despachado ya todos los billetes.

### Para las víctimas de la guerra

Inauguración de la Tómbola

Ayer tarde á las cinco se celebró en el edificio de la Lonja el acto de la inauguración de la Tómbola que ha organizado la Junta de Damas que preside en esta isla la distinguida Sra. Irazoz de Ortega.

Al acto asistieron el Capitán General del distrito, el Presidente accidental de la Diputación Provincial Sr. Puigdorri y el Alcalde de Palma Sr. Sureda.

Amenizaron el acto las bandas del Regimiento Infantería de Palma y de la Casa de Misericordia, que tocaron escogidas piezas, la primera en el interior del edificio y junto á la entrada principal la segunda.

Ya describimos la artística colocación de los objetos y adornos de las gradetas y barandas, formadas con atributos de distintas armas, combinados con follaje y telas de los colores nacionales.

Citamos ya anteriormente los nombres de las distinguidas señoras que, con gran solicitud se encargaron de canjear los vales y entregar los objetos que la caridad pública y el celo y actividad de las distinguidas señoras que forman la Junta de Damas han reunido para aumentar el total ya respetable de la suscripción abierta por dicha Junta para mitigar la situación de las familias de los soldados muertos ó heridos en la campaña de Melilla.

Era hermoso el efecto que producía el salón, lleno de público rodeando las mesas tras las cuales iban y venían en busca de los objetos sorteados, las graciosas y elegantes señoras de la caritativa hueste.

La animación empezó á crecer desde la hora de apertura, á medida que se iba haciendo de noche, alumbrando el hermoso cuadro multitud de arcos voltaicos y bombillas eléctricas.

La animación duró hasta cosa de las nueve y media, viéndose esparcir por la ciudad á muchas personas llevando como botín los objetos, unos modestos y de uso vulgar y otros valiosos y artísticos como la suerte le había deparado á cambio de su caritativo óbolo.

Fueron elogiados los señores á cuyo cargo corrió el adorno de las mesas y gradetas y la colocación de los objetos, de cuya comisión hemos publicado ya los nombres.

Se despacharon ayer cerca de 4.000 billetes, es decir, casi la mitad del número de los que había á la venta.

Hoy y mañana continuará la Tómbola á las mismas horas de ayer, siendo probable que en estos dos días se habrán despachado ya todos los billetes.

### Para las víctimas de la guerra

Inauguración de la Tómbola

Ayer tarde á las cinco se celebró en el edificio de la Lonja el acto de la inauguración de la Tómbola que ha organizado la Junta de Damas que preside en esta isla la distinguida Sra. Irazoz de Ortega.

Al acto asistieron el Capitán General del distrito, el Presidente accidental de la Diputación Provincial Sr. Puigdorri y el Alcalde de Palma Sr. Sureda.

Amenizaron el acto las bandas del Regimiento Infantería de Palma y de la Casa de Misericordia, que tocaron escogidas piezas, la primera en el interior del edificio y junto á la entrada principal la segunda.

Ya describimos la artística colocación de los objetos y adornos de las gradetas y barandas, formadas con atributos de distintas armas, combinados con follaje y telas de los colores nacionales.

Citamos ya anteriormente los nombres de las distinguidas señoras que, con gran solicitud se encargaron de canjear los vales y entregar los objetos que la caridad pública y el celo y actividad de las distinguidas señoras que forman la Junta de Damas han reunido para aumentar el total ya respetable de la suscripción abierta por dicha Junta para mitigar la situación de las familias de los soldados muertos ó heridos en la campaña de Melilla.

Era hermoso el efecto que producía el salón, lleno de público rodeando las mesas tras las cuales iban y venían en busca de los objetos sorteados, las graciosas y elegantes señoras de la caritativa hueste.

La animación empezó á crecer desde la hora de apertura, á medida que se iba haciendo de noche, alumbrando el hermoso cuadro multitud de arcos voltaicos y bombillas eléctricas.

La animación duró hasta cosa de las nueve y media, viéndose esparcir por la ciudad á muchas personas llevando como botín los objetos, unos modestos y de uso vulgar y otros valiosos y artísticos como la suerte le había deparado á cambio de su caritativo óbolo.

Fueron elogiados los señores á cuyo cargo corrió el adorno de las mesas y gradetas y la colocación de los objetos, de cuya comisión hemos publicado ya los nombres.

Se despacharon ayer cerca de 4.000 billetes, es decir, casi la mitad del número de los que había á la venta.

Hoy y mañana continuará la Tómbola á las mismas horas de ayer, siendo probable que en estos dos días se habrán despachado ya todos los billetes.

### Para las víctimas de la guerra

Inauguración de la Tómbola

Ayer tarde á las cinco se celebró en el edificio de la Lonja el acto de la inauguración de la Tómbola que ha organizado la Junta de Damas que preside en esta isla la distinguida Sra. Irazoz de Ortega.

Al acto asistieron el Capitán General del distrito, el Presidente accidental de la Diputación Provincial Sr. Puigdorri y el Alcalde de Palma Sr. Sureda.

Amenizaron el acto las bandas del Regimiento Infantería de Palma y de la Casa de Misericordia, que tocaron escogidas piezas, la primera en el interior del edificio y junto á la entrada principal la segunda.

Ya describimos la artística colocación de los objetos y adornos de las gradetas y barandas, formadas con atributos de distintas armas, combinados con follaje y telas de los colores nacionales.

Citamos ya anteriormente los nombres de las distinguidas señoras que, con gran solicitud se encargaron de canjear los vales y entregar los objetos que la caridad pública y el celo y actividad de las distinguidas señoras que forman la Junta de Damas han reunido para aumentar el total ya respetable de la suscripción abierta por dicha Junta para mitigar la situación de las familias de los soldados muertos ó heridos en la campaña de Melilla.

Era hermoso el efecto que producía el salón, lleno de público rodeando las mesas tras las cuales iban y venían en busca de los objetos sorteados, las graciosas y elegantes señoras de la caritativa hueste.

La animación empezó á crecer desde la hora de apertura, á medida que se iba haciendo de noche, alumbrando el hermoso cuadro multitud de arcos voltaicos y bombillas eléctricas.

La animación duró hasta cosa de las nueve y media, viéndose esparcir por la ciudad á muchas personas llevando como botín los objetos, unos modestos y de uso vulgar y otros valiosos y artísticos como la suerte le había deparado á cambio de su caritativo óbolo.

Fueron elogiados los señores á cuyo cargo corrió el adorno de las mesas y gradetas y la colocación de los objetos, de cuya comisión hemos publicado ya los nombres.

Se despacharon ayer cerca de 4.000 billetes, es decir, casi la mitad del número de los que había á la venta.

Hoy y mañana continuará la Tómbola á las mismas horas de ayer, siendo probable que en estos dos días se habrán despachado ya todos los billetes.

### Para las víctimas de la guerra

Inauguración de la Tómbola

Ayer tarde á las cinco se celebró en el edificio de la Lonja el acto de la inauguración de la Tómbola que ha organizado la Junta de Damas que preside en esta isla la distinguida Sra. Irazoz de Ortega.

Al acto asistieron el Capitán General del distrito, el Presidente accidental de la Diputación Provincial Sr. Puigdorri y el Alcalde de Palma Sr. Sureda.

Amenizaron el acto las bandas del Regimiento Infantería de Palma y de la Casa de Misericordia, que tocaron escogidas piezas, la primera en el interior del edificio y junto á la entrada principal la segunda.

Ya describimos la artística colocación de los objetos y adornos de las gradetas y barandas, formadas con atributos de distintas armas, combinados con follaje y telas de los colores nacionales.

Citamos ya anteriormente los nombres de las distinguidas señoras que, con gran solicitud se encargaron de canjear los vales y entregar los objetos que la caridad pública y el celo y actividad de las distinguidas señoras que forman la Junta de Damas han reunido para aumentar el total ya respetable de la suscripción abierta por dicha Junta para mitigar la situación de las familias de los soldados muertos ó heridos en la campaña de Melilla.

Era hermoso el efecto que producía el salón, lleno de público rodeando las mesas tras las cuales iban y venían en busca de los objetos sorteados, las graciosas y elegantes señoras de la caritativa hueste.

La animación empezó á crecer desde la hora de apertura, á medida que se iba haciendo de noche, alumbrando el hermoso cuadro multitud de arcos voltaicos y bombillas eléctricas.

La animación duró hasta cosa de las nueve y media, viéndose esparcir por la ciudad á muchas personas llevando como botín los objetos, unos modestos y de uso vulgar y otros valiosos y artísticos como la suerte le había deparado á cambio de su caritativo óbolo.

Fueron elogiados los señores á cuyo cargo corrió el adorno de las mesas y gradetas y la colocación de los objetos, de cuya comisión hemos publicado ya los nombres.

Se despacharon ayer cerca de 4.000 billetes, es decir, casi la mitad del número de los que había á la venta.

Hoy y mañana continuará la Tómbola á las mismas horas de ayer, siendo probable que en estos dos días se habrán despachado ya todos los billetes.

### Para las víctimas de la guerra

Inauguración de la Tómbola

Ayer tarde á las cinco se celebró en el edificio de la Lonja el acto de la inauguración de la Tómbola que ha organizado la Junta de Damas que preside en esta isla la distinguida Sra. Irazoz de Ortega.

Al acto asistieron el Capitán General del distrito, el Presidente accidental de la Diputación Provincial Sr. Puigdorri y el Alcalde de Palma Sr. Sureda.

Amenizaron el acto las bandas del Regimiento Infantería de Palma y de la Casa de Misericordia, que tocaron escogidas piezas, la primera en el interior del edificio y junto á la entrada principal la segunda.

Ya describimos la artística colocación de los objetos y adornos de las gradetas y barandas, formadas con atributos de distintas armas, combinados con follaje y telas de los colores nacionales.

Citamos ya anteriormente los nombres de las distinguidas señoras que, con gran solicitud se encargaron de canjear los vales y entregar los objetos que la caridad pública y el celo y actividad de las distinguidas señoras que forman la Junta de Damas han reunido para aumentar el total ya respetable de la suscripción abierta por dicha Junta para mitigar la situación de las familias de los soldados muertos ó heridos en la campaña de Melilla.

Era hermoso el efecto que producía el salón, lleno de público rodeando las mesas tras las cuales iban y venían en busca de los objetos sorteados, las graciosas y elegantes señoras de la caritativa hueste.

La animación empezó á crecer desde la hora de apertura, á medida que se iba haciendo de noche, alumbrando el hermoso cuadro multitud de arcos voltaicos y bombillas eléctricas.

La animación duró hasta cosa de las nueve y media, viéndose esparcir por la ciudad á muchas personas llevando como botín los objetos, unos modestos y de uso vulgar y otros valiosos y artísticos como la suerte le había deparado á cambio de su caritativo óbolo.

Fueron elogiados los señores á cuyo cargo corrió el adorno de las mesas y gradetas y la colocación de los objetos, de cuya comisión hemos publicado ya los nombres.

Se despacharon ayer cerca de 4.000 billetes, es decir, casi la mitad del número de los que había á la venta.

Hoy y mañana continuará la Tómbola á las mismas horas de ayer, siendo probable que en estos dos días se habrán despachado ya todos los billetes.



### Doña Antonia Torres Sancho

VIUDA DE ORELL

Ha fallecido después de recibir los Stos. Sacramentos E. P. D.

Sus hijos, (presentes y ausente), hija, hijas políticas, nietos y demás parientes, suplican á sus amigos y conocidos se sirvan tenerla presente en sus oraciones y asistir al funeral que se celebrará mañana viernes, á las once, en la parroquia iglesia de Santa Cruz, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: Marina 18-2.  
El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder 50 días de indulgencia por cada misa, comunión ó parte de rosario que se ofrezca en sufragio del alma de la finada.



### Doña Sebastiana Alemañ y Coll

Viuda de Quetglas

HA FALLECIDO

E. P. D.

Sus desconsolados hijos, hijas políticas, nietos, hermana y demás familia al participar á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir á alguna de las misas que en sufragio del alma de la finada se celebrarán mañana viernes 10, de siete á once y media de la misma, en la capilla de Nuestra Señora de la Salud de la parroquia de San Miguel, y les quedarán por ello sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Vallori-18.

# Por Telegrafo

## Dos columnas operando

Salida de la columna del general Aguilera.—En las cercanías de un poblado.—Los moradores desean la paz.

Madrid 8 (12'15 t.)  
Melilla.—Por la madrugada salió del zoco El-Arbáa la columna que manda el general Aguilera. El enemigo al divisarla huyó precipitadamente, ocultándose fuera del alcance de nuestros cañones.

La columna en su marcha voló varias casas propiedad de moros de Quebdana y Lehdara, declarados enemigos de España.

Luego la columna prosiguió su marcha con dirección al poblado de Muley Ali Xerif, situado en las inmediaciones del mar.

Al llegar á sus cercanías salieron los moradores llevando una bandera blanca. Puestos al habla varios emisarios, dijeron que aquellos habitantes deseaban la paz y querían la protección de España. En señal de sumisión sacrificaron dos toros, y para mayor prueba de ello entregaron las armas que poseían.

Dijeron al general Aguilera que los agitadores que llegaron al poblado habían sido desarmados y expulsados.

## Comunicando al general Marina—Las bajas de los moros

Melilla.—En vista de las manifestaciones de los moradores del poblado de Muley Ali Xerif el general Aguilera comunicó al general en jefe señor Marina lo que ocurría. Este anunció que hoy irá á dicho poblado para determinar las condiciones de la sumisión.

Se ha comprobado que los kabileños en el combate del día 6 tuvieron veinte y cinco muertos y cincuenta heridos.

Se han hallado muchos cadáveres en las trincheras que ocupaban los moros.

## La columna acampada—Seguirá la marcha

Melilla.—Se dice que los kabileños del poblado Muley Ali Xerif mañana celebrarán varios actos en señal de sumisión.

La columna del general Aguilera acampó en dicho poblado.

El resto del día y la noche han transcurrido tranquilamente.

Esta madrugada proseguirá el avance. En la orilla del mar se encuentran varias lanchas cañoneras dispuestas para secundar los movimientos de dicha columna.

## Kabileños sometidos á Larrea—Protestas de sumisión

Melilla.—De Cabo de Agua recibimos la noticia de que la columna del coronel Sr. Larrea llegó al poblado de Beni-Buabezid entrando las tropas sin resistencia alguna. Dicho coronel hizo reunir á los notables anunciándoles que bajo ningún concepto permitiría que se excitara el ánimo de los kabileños contra las tropas.

Los notables hicieron protestas de sumisión y prometieron castigar á los revoltosos.

## Isola Eulad-Daud—Castigo—En Dardar

La columna del Sr. Aguilera continuó su marcha hacia Eulad-Daud donde llegó sin haber tenido el menor contratiempo. Anunció á los kabileños que como castigo á su deslealtad tenían que pagar una multa de mil duros. Los kabileños no estaban acor-

des en pagarla, llegando á formar dos bandos que colisionaron. El señor Larrea impuso el orden y todos se sometieron entregando las armas y parte de la multa.

Al llegar á Dardar se presentaron al coronel Larrea los jefes kabileños entregándose incondicionalmente.

El Sr. Larrea les exigió las armas y quinientos duros.

Le entregaron las armas y veinte carneros, pues carecían de metálico. Designaron á dos notables; de la kábila para firmar el convenio con España.

## Del Peñon

Madrid 8 (4'15 t.)  
Peñón de Vélez.—Anoche los moros dispararon varios tiros aislados de espingarda contra la plaza.

Esta mañana, por celebrar la fiesta de la Patrona, la plaza hizo las salvas con granadas disparadas contra el enemigo que nos tiraba desde la altura del Morabito.

Se ha concedido á la guarnición franquicia postal durante el tiempo que duren las operaciones.

Los heridos que existen en esta plaza van mejorando.

## Otras noticias de la guerra

Comentarios.—El general Imaz Madrid 8 (12'15 t.)

Melilla.—Una persona perfitísima comentando las pasadas operaciones de la columna del general Aguilera elogió la medida de éste. Dicese que la sangre y el fuego son los únicos medios eficaces contra los rifeños.

Marchó á la Restinga el general Imaz para conferenciar con el general Marina.

## Gran actividad.—Incendio de aduana

Melilla.—Se nota movimiento desusado entre la brigada de cazadores. Se supone que pronto entrará en actividad.

Los moros siguen incendiando aduana ante el temor de que sean ocupados por los españoles. Anoche se vieron grandes hogueras.

## El «Carlos V».—Al campo enemigo

Melilla.—Fondeó el crucero «Carlos V». Sus tripulantes dicen que se acercaron á la playa de Bu-Faída situada á unos doce kilómetros de Cabo de Agua y á pesar de los esfuerzos realizados no consiguieron enterarse de la situación de la columna del coronel Larrea.

Se ha sabido en esta plaza que desde la Restinga el general Marina envió al campo enemigo tres moros de la policía indígena acompañados de un soldado. Este regresó sólo á la Restinga.

Los policías se quedaron entre los kabileños. Hoy se presentó al general Marina uno de aquellos policías. Se le detuvo quedando preso. Después de varias horas habló con el general en jefe. El moro fué libertado continuando sus servicios en la policía.

## Más detalles del último combate

Melilla.—Los soldados de una sección de Húsares de la Princesa que han venido á la plaza procedentes del campamento de El-Arbáa, se muestran entusiasmados de la acción del día 6 del actual. Creen que los moros han tenido cincuenta muertos y, doscientos heridos.

Cuando después del combate se incendiaron los adueros, los moros desde las alturas lo contemplaban. La artillería les dispersó causándoles bajas.

## Llegada del «Menorquin».—Deficiente servicio

Melilla.—Llegó á este puerto el vapor «Menorquin». A causa del mal tiempo ha tenido penosa travesía.

Conduce dos lanchones con víveres, veinte y dos heridos dados de alta, veinte y un reservistas y diez y siete voluntarios.

Trae además setenta y una sacas de correspondencia. Al desembarcarla se cayó una al mar que fué recuperada después de grandes esfuerzos.

El servicio de correo se efectúa de manera muy deficiente. El apartado se hace en plena calle.

## Marcha de tropas

Madrid 8 (4'15 t.)  
El teniente coronel señor Agulla, en nombre del Rey, fué á la estación del tren para despedir al Regimiento de Guipúzcoa que marcha á Melilla.

También estaban en la estación las autoridades civiles y militares.

Después el Capitán general estuvo en Palacio dando cuenta á don Alfonso de la salida de los trenes militares.

## Las próleas de un santón.—Oyentes disueltos por la Artillería

Madrid 9 (2'15 m.)

Melilla.—Anteayer llegó á un pequeño caserío un santón que recorre las kábilas predicando la guerra santa, con objeto de inducir á los kabileños indiferentes á que nos atacuen.

Acudieron á oírle bastantes moros, formando un numeroso grupo, que veía perfectamente desde el fuerte del Hipódromo con ayuda de los gemelos.

Los divisaron al agitar el santón un enorme sable moruno indicando nuestras posiciones.

El oficial jefe de la batería del fuerte del Hipódromo los observó y después de tomada la puntería ordenó fuego.

Varios proyectiles disolvieron á los grupos moros.

Hoy por varios confidentes llegados se ha sabido que el santón y bastantes moros que le escuchaban fueron muertos por nuestra artillería.

## Desdoblamiento.—Los moros tirotean.—La división del general Sotomayor

Madrid 9 (2'30 m.)

Melilla.—Varias parejas del Escuadrón de Melilla hicieron una descubierta. Varios tiradores rifeños ocultos detrás de unas chumberas, rompieron el fuego contra los de caballería. Dichas parejas, poniendo pie á tierra contestaron á la agresión. Nosotros no tuvimos que lamentar baja alguna.

Se hacen preparativos para recibir las fuerzas de la división del general Sotomayor.

En el puerto hay dos sitios designados para atracar los buques y efectuar el desembarque.

Las mentadas fuerzas ocuparán los campamentos que ha desalojado la división del general Orozco entre Cabreriza y Rostrogordo.

## Donativo

Melilla.—La Junta de Arbitrios ha entregado al general Gobernador señor Arizón, tres mil pesetas que se habían asignado para celebrar la fiesta de la Patrona de Melilla, para que las reparta entre los heridos de la guerra.

## Movimientos del harka

Melilla.—Parece que el harka se ha corrido hacia las proximidades del campamento del zoco de Sidi Amet el Hach, pues el tiroto se hace más nutrido por aquellos contornos.

## Un médico italiano voluntario.—Excelente tirador

Melilla.—Ha llegado á esta plaza el doctor italiano Sig. Falliani, quien auxilia voluntariamente á los médicos militares en el reconocimiento de heridos. Pelea al lado de nuestras tropas contra los moros.

El doctor Falliani es un excelente tirador. Esta madrugada se hallaba prestando servicio. Cerca del zoco de las inmediaciones de Sidi Amet el Hach, vió á dos moros que estaban escondidos. Preparó su fusil y disparó varios tiros consiguiendo matar á aquellos rifeños.

Los jefes y oficiales le felicitan. Ha calmado el fuerte viento levante que reinaba.

## Jura de la bandera

Madrid 9 (2'15 m.)

Melilla.—Esta mañana han jurado la bandera en el campamento de las fuerzas del Batallón de Llerena, los voluntarios don Ramón Gasset y el Barón de Banidoleig.

El acto fué solemnisimo. Antes se había celebrado misa de campaña.

## El Regimiento de Guipúzcoa

Ha llegado el segundo batallón del Regimiento de Guipúzcoa, que tiene que ir á Melilla formando parte de la división del general Sotomayor.

El batallón desfiló ante el Palacio real, á uno de cuyos balcones se asomó S. M. el Rey.

Los soldados lo aclamaron y el Rey saludó militarmente el paso del batallón.

## Cañoneando barrancos

Melilla.—Las baterías de Sidi Musa y del Hipódromo han cañoneado los barrancos del Lobo y de la Muerte, donde suelen ocultarse los kabileños.

A los primeros disparos vióse salir precipitadamente de dichos barrancos á muchos moros, por lo que se supone que les haríamos algunas bajas.

## Sobre los sucesos de Barcelona

Manifiesto del Comité de Defensa Social

Madrid 8 (9 n.)  
Se ha publicado el anunciado manifiesto del Comité de Defensa Social. En dicho documento se aboga para que se emprenda una campaña á favor de la religión. Se pide la reedificación de los templos destruidos y la creación de un cuerpo para la defensa de conventos é iglesias.

## Más detenciones

Ha sido detenido el tesoroero de la Solidaridad Obrera.

Han sido encarcelados dos hermanos de 17 y 19 años de edad respectivamente presuntos autores del incendio del convento de San Magín de la barriada de San Andrés.

También ha sido detenido un sujeto que hirió á un fraile de las Casas de Misión de Hijas de María.

Todos han sido puestos á disposición del Juzgado militar.

## Noticias generales

La «Gaceta»

Madrid 8 (12'15 t.)

Este diario oficial dispone que en vista del desarrollo del cólera en Rotterdam los directores de las Estaciones Sanitarias de los puertos faciliten gratis á los barcos de pequeño cabotaje patentes de Sanidad.

Y anuncia la vacante en la Escuela de Arquitectura de Madrid de una plaza de profesor auxiliar de la sección científica.

## Inundaciones

Madrid 8 (4'15 t.)

Londres.—«The Times» publica un despacho dando cuenta de las inundaciones ocurridas en el territorio de Texas.

Las aguas invadieron muchos terrenos causando grandes pérdidas.

## Maura en Reinos

Madrid 8 (4'15 t.)

Santander.—El Presidente del Consejo de Ministros Sr. Maura, en el tren correo de Madrid, llegó á Reinos.

Seguidamente continuó su viaje para Corconte.

## El Rey de paseo.—Firma

Don Alfonso XIII pasó esta mañana á caballo acompañado del general, su ayudante Sr. Milans del Bosch.

A su regreso ha recibido en su Palacio á los ministros Sres. Linares y Ferrándiz. Este último puso á la firma del Rey varios Reales Decretos concediendo cruces á distintos alimentarios extranjeros que han estado últimamente en España y pluses á los oficiales de Marina en consonancia con los del Ejército.

## Aeronauta gravemente herido

París.—Los periódicos publican un despacho de Milán diciendo que el aviador Bossi realizaba pruebas llevando en el globo á otro pasajero. Debido á un accidente al verificar una maniobra, el aviador Bossi cayó mortalmente herido. Se confía en salvar á dicho pasajero, el cual también sufrió heridas de consideración.

## La apertura de los tribunales

Madrid 9 (2'15 m.)

El ministro de Gracia y Justicia, señor marqués de Figueroa, tiene terminado el discurso que leerá en el solemne acto de la próxima apertura de los tribunales.

En él tenía que estudiar el desarrollo de la nueva legislación política social, que está produciendo una verdadera revolución en el derecho español.

## El Rey al concurso hípico

Madrid 9 (2'15 m.)

S. M. el Rey asistirá á las pruebas del concurso hípico internacional que ha de celebrarse en San Sebastián.

Es probable que invite á los oficiales argentinos que asistirán á dicho concurso, á una fiesta íntima.

## Moret al Escorial.—Conferencia

Madrid 9 (2'15 m.)

El Sr. Moret ha marchado al Escorial, de donde regresará el sábado.

El encargado de los negocios de Inglaterra en Madrid, ha conferenciado largamente con el subsecretario del ministerio de Estado.

Ignórase lo que han tratado.

## Canalejas de viaje.—Acción popular

Madrid 9 (2'15 m.)

Mañana marchará el Sr. Canalejas á visitar sus posesiones de Otero.

A primeros de la próxima semana marchará á Jerez para representar la acción popular en el proceso por el desfalco del Monte de Piedad de dicha población regresando definitivamente á Madrid el día 16 del actual.

## El cólera.—Defunciones

Un telegrama oficial de Rotterdam da cuenta de haber ocurrido una defunción de cólera.

Esta epidemia se ha presentado también en Lille y en Amberes, donde han ocurrido dos casos, uno de ellos seguido de defunción.

## Salida de otro convoy

Madrid 9 (2'15 m.)

Melilla.—Con objeto de aprovisionar de víveres y municiones las fuerzas destacadas en la Restinga, salió ayer otro convoy debidamente protegido.

Se componía de 160 acémilas cargadas de municiones de boca y de cañón.

## Convoy tiroteado

Melilla.—El convoy que salió de la plaza para aprovisionar el destacamento de la segunda caseta, fué ayer hostilizado por los moros.

Lo protegían fuerzas de los batallones de Cazadores de Barbastro y de

Madrid, mandadas por el Coronel Aranda, cuyas fuerzas rechazaron la agresión.

## De Barcelona

Los esperantistas

Barcelona 8 (9 n.)

En el Parque ha maniobrado la Cruz Roja ante los esperantistas.

En el salón de la Lonja se celebrarán unos Juegos Florales en el idioma internacional esperanto.

## Alcance de la tarde

El crucero «Numancia»

Madrid 9 (12'20 t.)

Melilla.—Dicen del Peñón de Vélez de la Gomera que, á pesar del temporal que reina en aquellas aguas, el crucero «Numancia» salió para Melilla, con objeto de traer de allí nuevos víveres y municiones y la correspondencia.

## Las bajas del Regimiento de León

Melilla.—Las bajas sufridas por el Regimiento de León en el último encuentro de la columna del general Aguilera con el enemigo son un muerto y tres soldados heridos.

## Hipódromo para los globos

Melilla.—La flotilla de cañoneras que se halla en la Bocana de Mar Chica, ha transportado varios tubos de hidrógeno para hinchar los globos militares que hacen el servicio de descubiertas.

## Temporal.—Comunicación aérea

Melilla.—Ha llegado el vapor-correo «Menorquin», cuyo buque fué á Mar Chica, para desembarcar el material de guerra que llevaba, pero lo impidió el gran temporal reinante.

En breve se enviarán á todas las posiciones palomas mensajeras para que puedan comunicar á la plaza las novedades que ocurran en los puntos respectivos.

## Cañoneo en Alhucemas

Madrid 9 (12'20 t.)

Melilla.—Comunican de Alhucemas que á las siete de la mañana rompió la artillería el fuego contra el enemigo, que continuamente molestaba á la guarnición con tiros sueltos.

El fuego de los nuestros fué nutrido, haciendo cesar el tiroto de los kabileños.

## Botín para piensos

Melilla.—Los soldados de la columna del general Aguilera se han apoderado de grandes cantidades de paja y cebada que los moros abandonaron en su huida y que sirvieron para pienso de nuestros caballos.

## El harka se refuerza.—Para distraerlos el plan

Madrid 9 (12'20 t.)

Melilla.—Un hebreo que ha llegado del campo enemigo ha hecho algunas confidencias de importancia al Gobernador militar, general Arizón.

Ha dicho que el harka se refuerza con elementos de Quebdana y otros puntos del interior.

Añade dicho confidente que los moros tienen el proyecto de dirigirse á las posiciones inmediatas á Melilla para hostilizarlas, con objeto de distraer la atención de nuestros generales del plan que parece existir hacia la Restinga y Cabo de Agua.

## Cañoneo en El Arbáa—Moros dispersados

Melilla.—El general Aguilera continuó ayer sus operaciones, llegando al zoco de Genil.

Desde allí se vió á varios grupos de moros que se acercaban á El Arbáa.

El general ordenó cañonearlos, disparando la artillería nutrido fuego que dispersó los citados grupos.

Faltan detalles de la operación.

## Un donativo para los heridos.—Vacas suizas

Melilla.—La Sra. marquesa de Comillas ha escrito una carta al general Arizón, participándole que la Compañía Transatlántica pagará los gastos necesarios para que los heridos beban en los hospitales las aguas minerales, durante el periodo de curación.

Las vacas suizas cuya producción de leche se ha ensayado para los hospitales, han dado un excelente resultado.

## Hallazgo de agua

Melilla.—En las nuevas posiciones ocupadas por las fuerzas del general Aguilera se han descubierto aljibes de agua abundante.

Este hallazgo se debió á la columna del general Real, con ocasión de un papaseo militar.

## Denuncia

Anoche el Juzgado militar denunció «La Correspondencia de España».

## Una operación

Melilla.—El general Larrea ha salido con su columna á operar en la región de Beni, con objeto de ver si encontraba al enemigo.

En Tasarios halló á una compañía del Batallón de Cazadores de las Navas.

Anoche pernoctó la fuerza en Río Martín.

## Abastecimiento de agua.—Pidiendo perdón

Melilla.—El crucero «Carlos V», ha recibido órdenes de abastecer de agua á la columna del general Aguilera.

Los moros de las regiones que circundan el zoco del Arbáa, horrorizados ante el castigo, desean unánimemente el perdón.

## En el despacho del señor Laclavera

El ministro de la Gobernación, al recibirnos hoy, nos ha manifestado que en Rotterdam había fallecido un atacado de cólera y que en Silla (Amberes) se habían registrado dos casos, seguidos de una defunción.

Después, hablando sobre los asuntos de actualidad, se mostró extrañado que intelectuales como Anatole France tomen, equivocados, la defensa de Francisco Ferrer y demás sediciosos.

Insistió que desea que se discuta pronto todo lo referente á los sucesos de Barcelona.

Interrogado acerca de las declaraciones del diputado señor Caballé y de la contestación de los diputados solidarios de la izquierda, se limitó á decir que las había leído, reservando su juicio sobre las consecuencias que pudieran tener.

## Reunión de liberales y demócratas

Madrid 9 (12'20 t.)

Dicese que en breve se celebrará en el Senado una reunión de exministros liberales y demócratas, para tratar de la marcha de la política y de la conducta á seguir por el partido cuando se abran las Cortes.

Firmarán la convocatoria los señores Moret y Montero Ríos.

Se anuncia que en dicha reunión se tomarán trascendentales acuerdos.

## Declaraciones de Marina

**Vapores Directos**  
 DE PINILLOS IZQUIERDO Y COMPANIA DE CADIZ  
 LINEA BRASIL-PLATA  
 Servicio rápido y directo con salidas fijas cada 20 días  
 Para Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá del puerto de Barcelona el 10 de Septiembre el vapor español de 7,500 toneladas

**VALBANERA**  
 LINEA DE LAS ANTILLAS, MEXICO Y ESTADOS UNIDOS  
 Para Canarias, Puerto-Rico, Mayaguez, Ponce, Santiago de Cuba, Habana, Cienfuegos, y New-Orleans saldrá de este puerto día 16 de Septiembre el vapor de 6,000 toneladas

**Martín Saenz**  
 Admite carga y pasaje para dichos puntos.  
 NOTA.—La carga previamente comprometida se recibirá en lanchas los días 14 y 15.

**Viaje directo de Palma á América del Sur**  
 Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá directamente de este puerto el día 16 de Septiembre el magnífico vapor español

**JUAN FORGAS**  
 Admite carga y pasaje para dichos puntos.  
 Para más informes: dirigirse á los señores Martínez y Planas San Juan 20 Palma, únicos representantes de la Compañía

**Vapores correos italianos**  
 Con itinerario fijo y directo para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES  
 Servicio rápido SEMANAL combinado entre las compañías Navegacione Generale Italiana y la Veloce.  
 Grandes y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderno, con camarotes de preferencia y excelente trato.  
 Próximas salidas de Barcelona

SAVOIA, 26 agosto.	ARGENTINA, 16 septiembre.
REGINA ELENA, 27 agosto.	PRINCIPE UMBERTO, 17 id.
UMBRIA, 6 Septiembre.	RE VITTORIO, 1.º Octubre.

**Cocina y servicio a la Española**  
 Admiten carga y pasaje de primera, segunda y tercera clases para dichos puntos y también para LAS PALMAS (Canarias).  
 Para carga y despacho de pasaje dirigirse á los Sres. Salom y Rullán, Plaza de la Libertad 8, Palma frente al Borne.

**La Pecuaria Mallorquina**  
 Autorizada la publicación del anuncio por la Comisaría General de Seguros  
 El día 28 de Mayo de 1909  
 PLAZA DE SAN ANTONIO, NUM. 7, PALMA DE MALLORCA  
 Esta Sociedad constituida legalmente y propuesta para su inscripción, después de constituido el depósito que marca la ley y Reglamento acerca de las empresas de seguros de 14 de Mayo y Real Decreto de 12 de Agosto de 1908, asegura á todo evento después de vacunado, todo el ganado de cerda, ya sea destinado al pastoreo, ya sea destinado al engorde.  
 LA PECUARIA MALLORQUINA, la primera y única sociedad de esa índole, establecida legalmente en PALMA DE MALLORCA, paga en caso de siniestro, todo el valor que tuviera el asegurado al ocurrir el siniestro.  
 Para informes en los pueblos á los señores Profesores Veterinarios de los mismos, y en Palma, en el domicilio social, PLAZA DE SAN ANTONIO, NUM. 7, PRINCIPAL.

**LLOYD SABAUDO**  
 El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona para BUENOS AIRES el nuevo y lujoso vapor de 14.000 toneladas de gran marcha  
**Principe di Udine**  
 realizando la travesía en QUINCE DIAS  
 Camarotes espléndidos en primera clase.—Tres puentes de paseo.  
 —Jardín de invierno—Telégrafo Marconi.  
 Segunda clase económica á precios reducidos  
**TERCERA CLASE**  
 Dormitorios higiénicos, lavabos, comedores con mesas  
**Cocina española**  
 El día 24 de Septiembre saldrá para igual destino el vapor  
**Tomaso di Savoya**  
 Y el día 2 de Octubre saldrá para el mismo punto el vapor  
**RE D' ITALIA**  
 Para informes en Palma, calle del Mar, 49, primero.

**No mas pelo blanco**  
 TINTURA DEL DOCTOR JIMENO  
 Para teñir el pelo de color castaño, oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo, naepio higiénico y eficaz.  
 Venta: Droguerías y Farmacia Perfumerías.—del Globo plaza Real, 1, Barcelona

**La victoria de los medicamentos EMERIN del griego. Cura en un solo día.**  
 Tomando á tiempo Emerin certifica el progreso de la SÍFILIS, VENEREO, ANEMIA EN EL PRIMER DÍA  
 LOS COMPLETOS EMERIN son á base de virus curativo curativo el estado normal, evitando el uso de los peligrosos medicamentos, que causan inflamación del estómago y la frecuencia de ocurrir, los dolores que curan definitivamente las ESTRECHECES URINARIAS, POSTRATIS, URITIS, CISTITIS, CATARROS DE LA VÉRJIGA, CULCULOS, INCONTINENCIA DE URINA, PEJOS BLANCOS DE LAS MUJERES, ELICORRAGIA (gota miliar), etc. Una caja de COMPLETOS EMERIN con la debida instrucción, 450 pesetas.  
 EL ROBO DEPURATIVO EMERIN, sumerjible resucitante estroféutico y refrecante de la sangre, cura completamente y radicalmente la SÍFILIS y todas sus consecuencias, impotencia, dolores de los huesos, Adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, polidipsia, espermatorrea, herpetismo, albuminuria, escrófala, hipertismo, reumatismo, infarto cerebral, esclerosis, neurastenia, etc. Un frasco de ROBO DEPURATIVO EMERIN con la debida instrucción, 350 pesetas.  
 El Regenerador de la Sangre EMERIN es el único descubrimiento de la terapéutica moderna para curar radicalmente la "clorosis", diabetes, posiblemente, cataplejia, raquitismo, neurastenia, dispepsia, ataxia, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neurálgias faciales, palpitaciones del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, insomnio, fatiga, alucinación, hinchazón, enema, etc. Un frasco de EMERIN con la debida instrucción, 7 pesetas.  
 Para pedidos, correspondencia y consulta por cartas, dirigirse al "Farmacéutico", MEDICAMENTOS EMERIN, calle Bogañá, núm. 4, Barcelona, y se atenderá contestación gratis y con reserva.  
 De venta en Palma de Mallorca Fur y Sañes de D. Ignacia Parera García, calle 11, núm. 21.

**Depilatorio Imperial del Dr. Padró**  
 Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis.—Por su eficacia é inocencia es el preferido. 50 años de éxito. Venta en Droguerías y Perfumerías.—BARCELONA Plaza Real, 1, farmacia del Globo.

**EL RABIOSO DOLOR de muelas cariadas**  
 Su único y sorprendente remedio, al minuto y sin riesgo.  
**EL AIBAF SERDNA** (anagrama), de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado, de Valencia.  
 Cada aplicación es un nuevo testimonio de su brillante éxito, destruyendo al propio tiempo la fetidez que la carie comunica al aliento.  
 Este remedio no es preventivo como lo son todos los elixires que se anuncian, sino que combate y VENCE EN EL ACTO á esos dolores, que parecen van á agotar los horrores del sufrimiento.  
 Se vende en Palma, Farmacia de Valenzuela plaza de la Cuartera 14, principales droguerías y farmacias de la ciudad. bote 2 ptes.

**CURACION RAPIDA Y SEGURA de las Enfermedades Urinarias**  
 Se obtiene usando solamente el conocido y acreditado producto  
**SANTALOL SOL GONOROL**  
 Único principio activo de la esencia de Sándalo, cuya eficacia ha sido reconocida como superior á cuantos medicamentos se anuncian para curar la BLENNORRAGIA en todas sus manifestaciones, CISTITIS, ALBUMINA, INCONTINENCIA y otros. Método sencillo y económico.  
**Aviso IMPORTANTE:** Para evitar en cuanto sea posible que los enfermos puedan ser sorprendidos en su buena fe ó ignorancia, pidan siempre SANTALOL SOL con el nombre de GONOROL, que hemos patentado expresamente á dicho objeto.  
 en todas las Farmacias, dirigiendo los pedidos, reclamaciones y consultas á la FARMACIA SOL, Cortes, número 603 (chafalín á Balmes).—Barcelona.

**Solución Benedicto DE GLICERO FOSFATO de CAL CON CREOSOTAL**  
 Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos y afecciones gripales, enfermedades convulsivas, impotencia, debilidad general, prostración nerviosa, neurastenia, enfermedades mentales, caries raquísimas, escrofulismo, etc., etc. Frasco 250 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid y principales farmacias.—En Palma, Farmacia de D. Juan Valenzuela, plaza de la Cuartera y en el Centro Farmacéutico.

**La borrachera no existe ya**  
 Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso  
 Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua ó en alimentos, sin saberlo el bebedor.  
 TÉNGASE CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES. EL POLVO COZA SOLO ES EFICAZ CONTRA LA EMBRIAGUEZ  
 El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disgustar al borracho del alcohol, (cerveza, vino, ajeno, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura.  
 El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas.  
 La Casa que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.  
 El polvo Coza es garantizado inofensivo.  
 El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al pic indicados.  
 Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.

**GOZA HOUSE** 76, Wardour Street, Londres 264, Inglaterra  
 Depósito en PALMA DE MALLORCA: Centro Farmacéutico

**Almueda permanente**  
 Compra y venta de toda clase de efectos y papeletas del Monte de Piedad, Hipotecas desde 500 pesetas en adelante.  
 Despúgu 40—Santa Catalina.

**Nodriz** Se necesita para criar recién nacido en casa de los padres. Útil presentarse sin buenas referencias. Olmos 140—Palma.

**Piano para vender ó alquilar**  
 Por ausentarse su dueño se dará á precio baratísimo. Informes Centro de Anuncios.

**Pastillas Crespo de Mentol y Cocaína**  
 El dolor de garganta y la tos calman á la primera pastilla  
**EL MENTHOL** que figura como uno de los principales componentes de estas pastillas, es un medicamento que se hace agradable y gustoso en extremo, por la sensación de frescura y suavidad en que se encuentra la garganta de los que lo usan, y el olor que produce.  
 Bona acción comprobada y eficaz en las laringitis agudas y crónicas y en las hipostrofías ó atrofías, de forma seca, granulosa, glandular, ócica ó de los fumadores, en las laringitis agudas y subagudas con ronquera y coquequillo laringeo, etc., etc., produciendo en todos los casos una acción rápidamente beneficiosa, y dejando á la garganta en tal situación y frescura y bienestar tan agradable, que el individuo se encuentra rápidamente mejorado, asegurando la curación en la mayoría de los casos.  
 Pesetas 1'50.—En Palma: Doctor Valenzuela, depositario

**LLOYD ITALIANO**  
 Compañía de vapores rápidos y directos entre Barcelona y Buenos Aires  
 Especiales para el transporte de pasajeros de tercera clase  
 Con espaciosos y ventilados dormitorios, grandes comedores con mesas, lavabos, departamentos para señoras y niños, luz y ventilación eléctrica.  
 INDIANA, 2 septiembre. FLORIDA, 3 octubre.  
 PRINCESA NAVALDA, 10 septbre. CORDOVA, 13 octubre.  
 LOUISIANA, 28 septiembre. PRINCESA NAVALDA, 29 id.  
 Para carga y pasaje de primera, segunda y tercera dirigirse á las Oficinas de la Compañía JARDIN DE LA REINA, 17 (esquina Pelaires) PALMA.

**PECHOS SU DESARROLLO Y BELLEZA**  
 Tercera, endurecimiento se consigue en DOS MESES con el uso de **PILDORAS CIRCASIANAS** del doctor Ferd Brun. Aprobadas por eminencias médicas.  
**GRAN EXITO EN ALEMANIA**  
 Medicamento interno inofensivo y absolutamente eficaz para obtener el **DESARROLLO NATURAL DEL SENO**, sin ensanchar la cintura, dándole todas las condiciones exigidas por la belleza.  
 — 6 PESETAS FRASCO —  
 Para cada fin, **TÓPICO CIRCASIANO**, poderoso medicamento externo, 15 PESETAS.  
 DE VENTA.—En Palma de Mallorca: Farmacia Valenzuela p. Cuartera 14; Mahón: Hnos. Pons, Arayaleta 4—Zaragoza, Viuda de Jordán plaza del Mercado—Madrid, Gayoso, Arna 2—Martín y Durán, Tejuán 3—Barcelona, Alina P. Crédito 4—Valencia, Blas Gracia—4 villa, Espinar—Murcia, Ruiz Saizquier—Alicante, Aznar—Valladolid Calvo y Ochoa—Granada, Dr. Ceñala—San Sebastián, Viuda Tornero—Bilbao, Gamendia—Méjico, Franquelo—Córdoba, Salgado—Oórdoba, Martínez y principales farmacias de España y América.—Ve por correo: J. M. Pons, Vila, Vila 80 bajos O. Barcelona.  
**DESQUERCIADOR DE IMITACIONES**

**SANDALO PIZA MIL PESETAS**  
 al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Piza de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las Enfermedades Urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona 1888 y Gran Concurso de París, 1895. Veinticinco años de éxito crean Uniones aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos médicos que las prescriben reconociendo ventajas sobre todas las similares. Precio 14 reales. Farmacia del Dr. PIZA, casa del Pino 8, Barcelona y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando.

**Sociedad General de Transportes Marítimos á vapor DE MARSELLA LINEA DE BUENOS AIRES PLATA**  
 Saldrá de Barcelona el 21 de Septiembre directamente para BUENOS AIRES el magnífico y rápido vapor francés  
 admitiendo carga y pasaje.  
 Informarse en Palma los señores Miguel M. Granada y Compañía, Plaza Antonio Mera, número 4.

**Sociedad Anglo Española de motores Gasógenos y Maquinaria General (Antes Julius G. Newell)**  
 Compañía Anónima.—Capital 2.000.000 de pesetas.—Domicilio Madrid, Mahón—Palma en Mahón.—Sucursal Barcelona plaza Palacio 11.—Central Madrid Salón del Prado 14.—Legación de la casa «Crossley Brothers» constructora especialista de los accionamientos para gas de alumbrado, gas pobre, gasolina, petróleo, alcohol, etc. de todas potencias.  
 —Gasógenos sistema y patente Crossley á insuflación de aire por medio de ventiladores y sistema Dowson.—Máquinas y calderas de vapor de insuperable construcción.—Luz y calderas de vapor.—Máquinas y calderas de vapor de insuperable construcción.—Luz y calderas de vapor.—Máquinas y calderas de vapor de insuperable construcción.—Luz y calderas de vapor.—Máquinas y calderas de vapor de insuperable construcción.  
 Material contra incendios de la respetada casa Sheard Masón y Compañía.—Bombas de agua conjugadas diferenciales, centrifugas de vapor directo sistema Blake y de otros sistemas.  
 Material de minas.—Locomotoras y material de ferrocarriles.—Construcción de resacas, diques, barcos de pesca y de recreo.—Dragas, grúas.—Reparación de buques.—Construcción metálica.—Calentamiento y ventilación, fundición de piezas hasta de DIEZ toneladas.  
 Motores instalados en España suman más de 80.000 caballos de fuerza.  
**PRESUPUESTOS GRATIS**  
 Único representante Bernardo Estela, Palma de Mallorca.

**LA ZURCIDORA MECÁNICA**  
 Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección, ZURCIR Y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases sean de lana algodón hilo ó seda.  
 NO DEBE FALTAR EN NINGUNA FAMILIA. Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.  
 Se remite libre de gastos, previo envío de **DIEZ PESETAS** Sociedad Patent MAGIC WEAVER, Paseo de Gracia, 97—BARCELONA

**Academia García Goy**  
 Única verdadera de Correos, el número de toda España y plazas en la oposición. Anunciada nuevas oposiciones para Octubre con 1.500 plazas. Se venden programas 50 céntimos. Se remite fuera por 60 céntimos en salda de correos. Paseo de Gracia, 3.º, (antes Jovellanos, 1) Barcelona.  
**ABASTECIMIENTO DE AGUA DE LA CIUDAD DE PALMA**  
 Conferencia leída por el Arquitecto de Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.  
**D. Jaime Aleñá y Ginart**  
 Precio 1 PESETA. Librería de J. L.

**Gotas Madres Sulfurosas DE BAR**  
 Medicación sulfurosa por excelencia. Herpes, llagas, emgias, bronquitis, escrófala y siempre que esté indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas.  
 Precio del frasco, 3 pesetas.  
 Depósitos: Farmacia de D. Juan Valenzuela y Centro Farmacéutico.

**FER BAR MAR BAR**  
 Medicación ferruginosa por excelencia. Anemias y clorosis y en todos los casos que esté indicado el hierro ó sus preparados. Recomendado por eminencias médicas.  
 Precio, 3 pesetas.  
 Depósitos: Farmacia de D. Juan Valenzuela y Centro Farmacéutico.

**LA CANTABRICA**  
**—ASOCIACIONES DE SEGUROS MUTUOS—**  
 Está solicitada su inscripción y hecho el depósito con arreglo á la ley de 14 de Mayo 1908, y por tanto resultan invertidas y fidejadas por el Estado.  
**DOMICILIO SOCIAL.—MADRID.—ALMIRANTE 10**  
**AHORRO Y RENTA**—Formación de capitales y rentas con una cuota de cinco pesetas mensuales durante diez años en las que ya incluido el Contraseguro para la devolución de los cuatro satisficidas caso de fallecimiento del beneficiario, y la liberación para el beneficiario del suscriptor no beneficiario que tenga abonadas tres anualidades completas.  
**SEGURO MUTUO INFANTIL**—Formación de capitales de 500 pesetas por cada participación suscripta con solo el desembolso de 150 pesetas al mes durante doce años de edad.  
 Contraseguro y Caja de Huérfanos con insignificantes cuotas anuales para caso de fallecimiento del niño beneficiario, ó de su padre si este es el suscriptor.  
**Consejo de administración**  
 Presidente.—Excmo. Sr. Duque de Bivona.  
 Vice-Presidente.—Excmo. Sr. D. Rafael Picava, Senador del Reino.  
 Vocales.—Excmo. Sr. marqués de Bayamo.  
 Id. Don Pedro Orquieta, Doctor en Medicina.  
 Consejero Director General.—D. Luis Gómendio, Gerente Administrativo de la compañía de Construcciones Hidráulicas y Civiles Madrid.  
 Consejero Delegado.—D. Luis San Bartolomé, Abogado y Proprietario.

**Bicarbonato de Sosa QUIMICAMENTE PURO**  
 en polvo y en pastillas comprimidas  
 DE TORRES MUÑOZ, SAN MARCOS, II, Farmacia; Madrid  
 Se vende en cajitas pequeñas y en LATAS MAS ECONOMICAS DE 5 PESETAS  
 De venta en Palma: Centro Farmacéutico.  
**—CUIDADO CON LAS IMITACIONES QUE SON PELIGROSAS—**